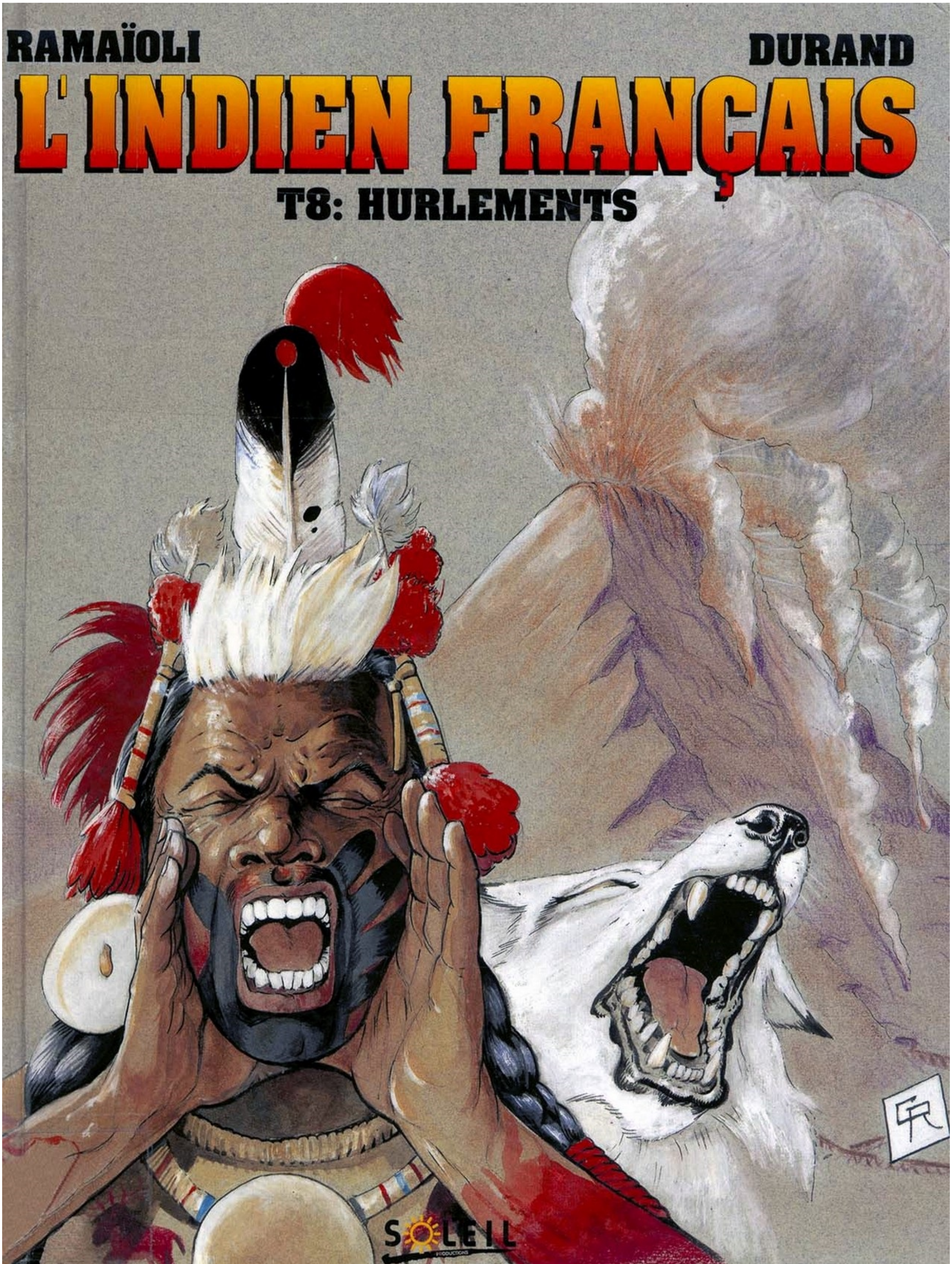

RAMAÏOLI
DURAND
L'INDIEN FRANÇAIS
T8: HURLEMENTS
SOLEIL

L'INDIEN FRANÇAIS

T8: HURLEMENTS

Scénario, dessins et mise en couleurs: Georges Ramaïoli
avec l'aide de René Durand

SOLEIL PRODUCTIONS

Team DKFR
caso

© SOLEIL PRODUCTION / RAMAÏOLI / DURAND
Album SOLEIL PRODUCTIONS
32, rue de Pomet - 83000 Toulon
Téléphone: 94 09 08 28 - Télécopie: 94 62 30 21
Dépôt légal: Février 1992 - ISBN 2-87764-089-2
Tous droits de traduction et d'adaptation strictement réservés pour tous pays.

Conception Graphique CorteX
Impression: Vincenzo Bona - Turin - Italie
Reliure: SIRC - Marigny le Châtel

MOI, C'EST MICHAËL, LE VIEUX MIKE, COMME ILS DISENT, OU PAPY LA BOUTEILLE, QUAND ILS VEULENT RIRE... MAIS TRAPPEUR ET GRAND CHASSEUR DEVANT L'ÉTERNEL...
...C'EST COMME ÇA QUE L'HISTOIRE COMMENCE POUR MOI, QUAND J'AI TUÉ LE GROS CHAT, ET QUE LA MEUTE MENÉE PAR CE MÂLE JAUNE M'EST TOMBÉE DESSUS, COMME LA MISÈRE SUR LE PAUVRE HÈRE.
... M'AURAIENT BIEN DÉVORÉ TOUT CRU, CES BESTIAUX DU DIABLE, SANS CE GRAND BLONDINET À LUNETTES....
...AVEC SES COPAINS ROUGES, IL LES A CHASSÉS ET M'A SOIGNÉ, POUR AINSI DIRE RESSUCITÉ, QUOI ! MAIS LUI, C'EST PRESQUE UN MORT VIVANT, PAR LAZARE !!..
SA TRIBU DE SIOUX,.. BEH OUI ! L'EST INDIEN AUSSI, C'T'OISEAU BLANC ! A ÉTÉ MASSACRÉE PAR LES CROWS ALLIÉS À DES YANKEES. SA SQUAW Y EST RESTÉE, PAUVRESSE, ET PLEIN D'AUTRES DANS LE LOT. IL A PERDU SA FILLE, ET SA COPINE ÈVE, ET IL LES CHERCHE !!..
..LES SURVIVANTS, AFFAMÉS, CREVÉS, Y SONT ARRIVÉS CHEZ NOUS, À LA MONTAGNE QUI FUME, SIERRA SPERANZA, COMME L'A BAPTISÉE M'SIEU GOULDER, NOT' PATRON... IL LES A ACCUEILLIS, LE MISTER GOULDER, À BRAS OUVERTS....
..PAS LOIN DERRIÈRE, V'LÀ LES AUTRES LES CORBEAUX, AVEC DE BIZARRES PAROISSIENS YANKS PAS FRANCHEMENT CHRÉTIENS, BON SANG !..
ET TOUT CE PETIT MONDE VA SE RETROUVER SOUS LA MONTAGNE QUI FUME POUR UN BIVOUAC DU TONNERRE DE FEU, SACRÉ NOM !
CAR LA FORGE LÀ, LE VOLCAN, IL CARBURE À LA CHAIR HUMAINE COMME MOI AU WHISKY ! MAIS PAPY MICHAËL Y VA RESTER LÀ, PEINARD, À COMPTER LES POINTS !!..

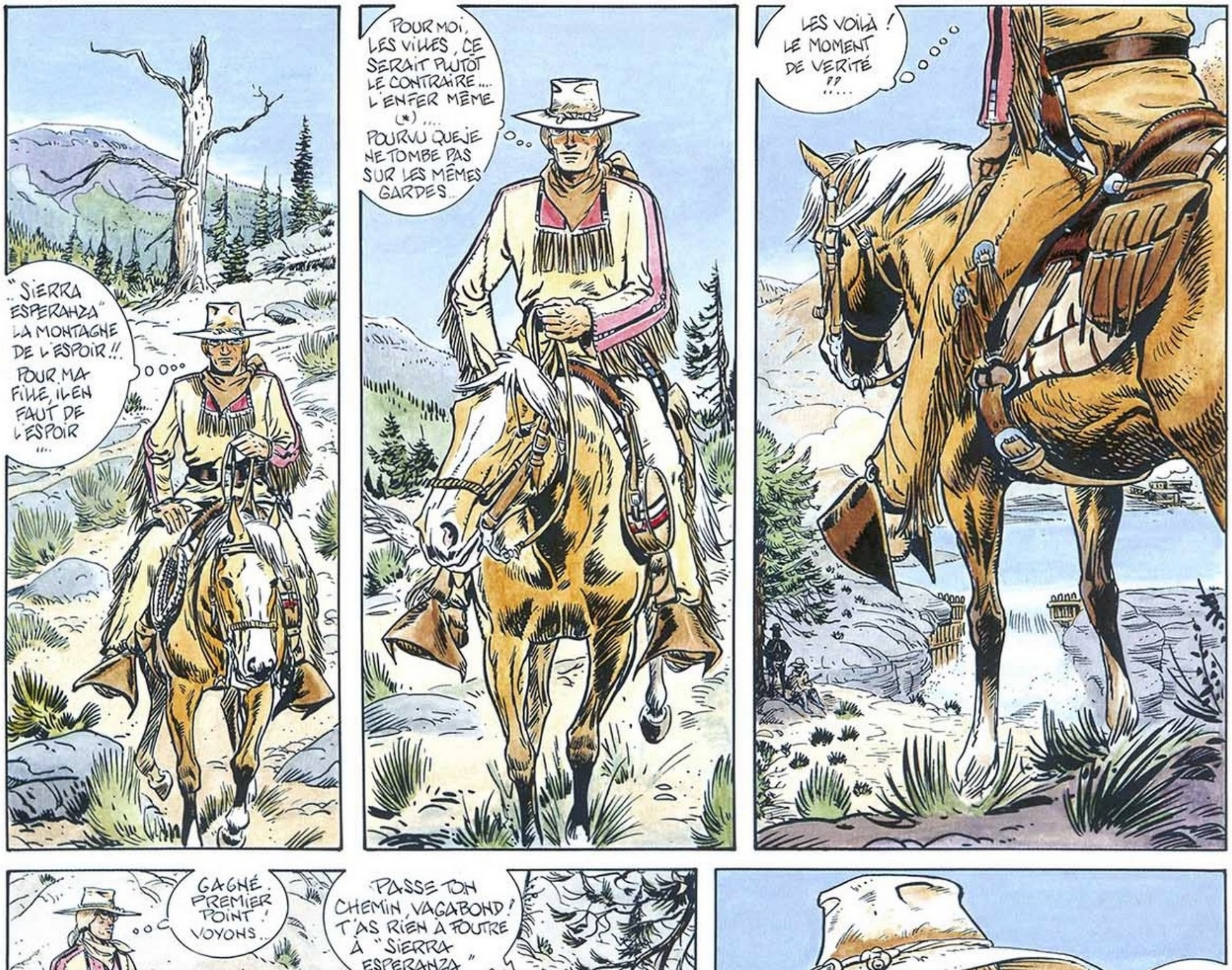
ATTENTION !! LES OISEAUX NE CHANTENT PLUS PAR ICI !
CRIIIII !
...DE VILAINS CORBEAUX LES ONT FAIT FUIR !
PAW
QUE FAIT TA MÉDECINE, COEUR-ENTERRÉ ?! AVANT TON CHEVAL VOLAIT COMME L'AIGLE !!
ENVELOPPEZ-LES AVANT QU'ILS NE PÉNÈTRENT AU PLUS PROFOND DE LA FORÊT !!
2

PAR ICI, FRÈRES !
DURE-LANCE, ENFIN !
WAH !
SALAUDS DE SALAUDS !! MON PETIT CHEVAL POMMELÉ !..
MON ÉQUIPEMENT !.. MON PETIT...
VOUS LE RÉCUPÉREREZ PLUS TARD... SAUTEZ !
ÇA SUFFIT ! NOUS AVONS PERDU ASSEZ DE MONDE ! À L'ABRI !..
MON PETIT CHEVAL POMMELÉ !
3

CROASSEZ ! CORBEAUX SANS COURAGE !
MON PETIT CHEVAL POMMELÉ ! ...
TÊTE-NOIRE FIENTE SUR LA SÉPULTURE DE VOS ANCÊTRES, ABSAROKAS PUANTS ?!
TÊTE-NOIRE ! TÊTE VIDE ! TU VAS PRENDRE DU PLOMB DANS LE FONDEMENT ! REVIENS !
MON PETIT CHEVAL POM...
RÉPÉTEZ ÇA ENCORE UNE FOIS ET JE VOUS L'ENFONCE DANS LA GUEULE À COUPS DE CROSSE !
PINSTOCK, VOUS ÊTES UNE CALAMITÉ ! VOUS ATTIREZ LES PIÈGES COMME LA CHAROGNE LES VAUTOURS...
MAIS... LIEUT... C'EST MON PETIT CH...
C'EST UN PETIT GROUPE QUI CHERCHE À REJOINDRE LA TRIBU... DISPERSEZ-VOUS, IL FAUT LES ENVELOPPER ET LES RÉDUIRE.... ET PAR PITIÉ, PLUS DE GAFFES !!
NOUS NE POUVONS RESTER ATTENDRE QU'ILS NOUS CERNENT ! PETIT-LOUP VA LES RETARDER, LAISSONS LUI DEUX RIFLES ?!
COEUR ENTERRÉ, IL FAUT PASSER LE COL AVANT LES CROWS POUR RETROUVER LE PEUPLE RÉFUGIÉ À LA "MONTAGNE QUI FUME" ?!
... COMMUNE, ET ÈVE ?!
7

IL SE PEUT QUE TA FILLE SOIT AVEC LE PEUPLE ....
MAIS ÈVE .... J'AI RELEVÉ DES TRACES DE LOUPS .... AU MILIEU CELLES D'UN LOUP À DEUX PATTES ....
DÉSOLÉ FRÈRE ?.... VIENS, IL FAUT PARTIR ....
TÊTE-NOIRE ! ARRIVE !!
ÈVE ... QU'A T-ELLE FAIT ?! ... LE LOUP AUX YEUX JAUNES ?!
WOUH OUH OUOU !
BIEN ! NOUS LES AVONS DISTANCÉS... PETIT-LOUP VA NOUS REJOIN-DRE !!
VOUS TIREZ SUR QUOI, CRÉTIN ?!! ILS EN ONT LAISSÉ UN POUR NOUS ABUSER ET IL VIENT DE SE TIRER ??
LE COL EST DÉGAGÉ NOUS LE TIENDRONS FACILEMENT !...
REVENEZ ! PLENTY COUPS FAIT LES SUIVRE PAR QUELQUES BRAVES ! ET NOUS, ALLONS CHER-CHER LA TRIBU !!
MON PETIT CHEVAL POMMELÉ, VOUS ME LE PAIEREZ, ORDURES ROUGES !
5

TU ES SUR QU'ILS SONT LÀ ?!
TOUTES LES PISTES CONVER-GENT PAR CETTE PASSE...
OUI ILS NE PEUVENT ÊTRE QUE LÀ... J'AI INTÉRÊT À PARAITRE PLUS BLANC QU'INDIEN, CES GENS NE SONT PAS COMMODES !
PRENDS GARDE, COEUR ENTERRÉ ! LA MONTAGNE QUI FUME EST LE REPAIRE DE WI LE MAUVAIS ESPRIT !
WI, S'IL EXISTE, NE PUNIT QUE LES COEURS IMPURS, N'EST CE PAS, TÊTE NOIRE ?!
VA, COEUR ENTERRÉ, TON COEUR EST PUR ! RAMÈNE LE PEU-PLE ! NOUS, LES IMPURS GARDE-RONT CETTE PASSE...
VOYONS... QUE M'AVAIT RACON-TÉ LE VIEUX CHASSEUR... "GOLDEN GULCH"... SIERRA ESPERANZA... GOULDER... LANGA-GE AMPOULE...
6



* V. TOMES PRÉCÉDENTS

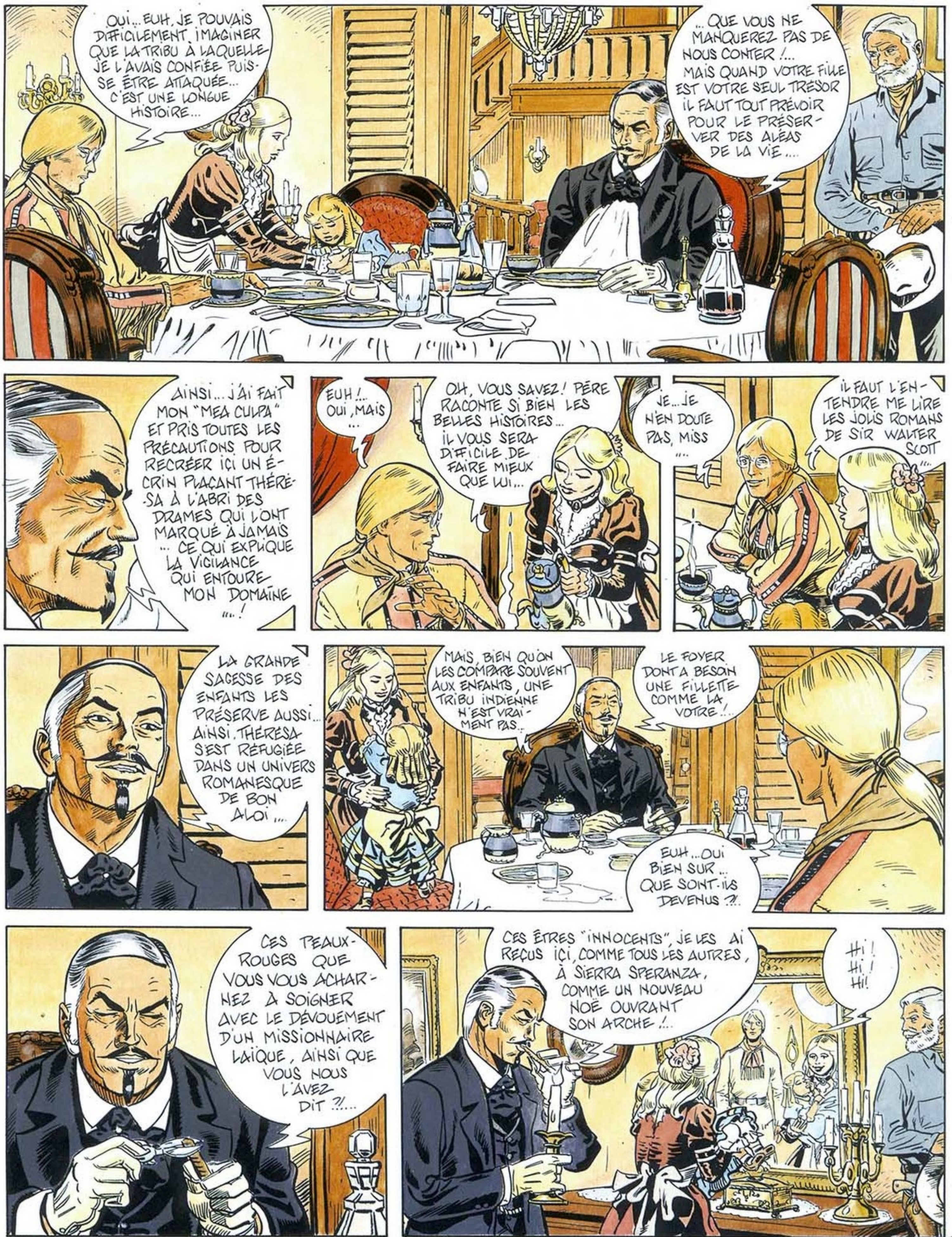
C'EST QUOI TON JOB, L'AMI ?!
BIO... EUH... MÉDECIN... DOCTEUR, QUOI !..
OH ! T'SERAIS L'BIENVENU ! ÇA CHANGERAIT DU REBOUTEUX ...
... TOUJOURS PLEIN QUI LA ! ET AVEC LE NOMBRE D'ACCIDENTS ICITE !
IL Y A DES INDIENS QUI TRAVAILLENT POUR VOUS ?!
PAS ICITE, HÉ HÉ ! PLUS HAUT DANS LES GALERIES !
SIERRA ESPERANZA
MINING CO
VEUX-TU REVENIR, PUTAIN DE SQUAW ?!
8

WOOH!
DE QUOI T'Y T'MÊLES BINOCLARD ?!
VOUS VOUS SENTEZ ASSEZ FORT POUR MOLESTER UNE FEMME ?!
T'Y VAS VOIR SI JE SUIS ASSEZ COSTAUD ?!...
DESCENDS D'LÀ, BINOCLARD !!
ARRÊTEZ !!!
ASSEZ J'AI DIT !... C'EST UN DOCTEUR QUE M'SIEU GOULDER A FAIT VENIR ? TU CHERCHES LES ENNUIS ?!
ET APRÈS QUESKE T'VEUX QU'ÇA M'FASSE ?!!
OUAIS ! L'A RIEN À VOIR AVEC NOS FEMMES !
TIRE-TOI D'LÀ !
MAIS ?! TU N'ES PAS OGLALA ?!..
NON... HOMME BON... MONTAGNAISE !!...
DÉGAGEZ ?!!
ALLEZ ! DISPERSEZ VOUS !
QU'EST CE CETTE AGITATION LÀ ?!.. ET QUELLE FABLE RACONTEZ-VOUS DONC ?!..
9

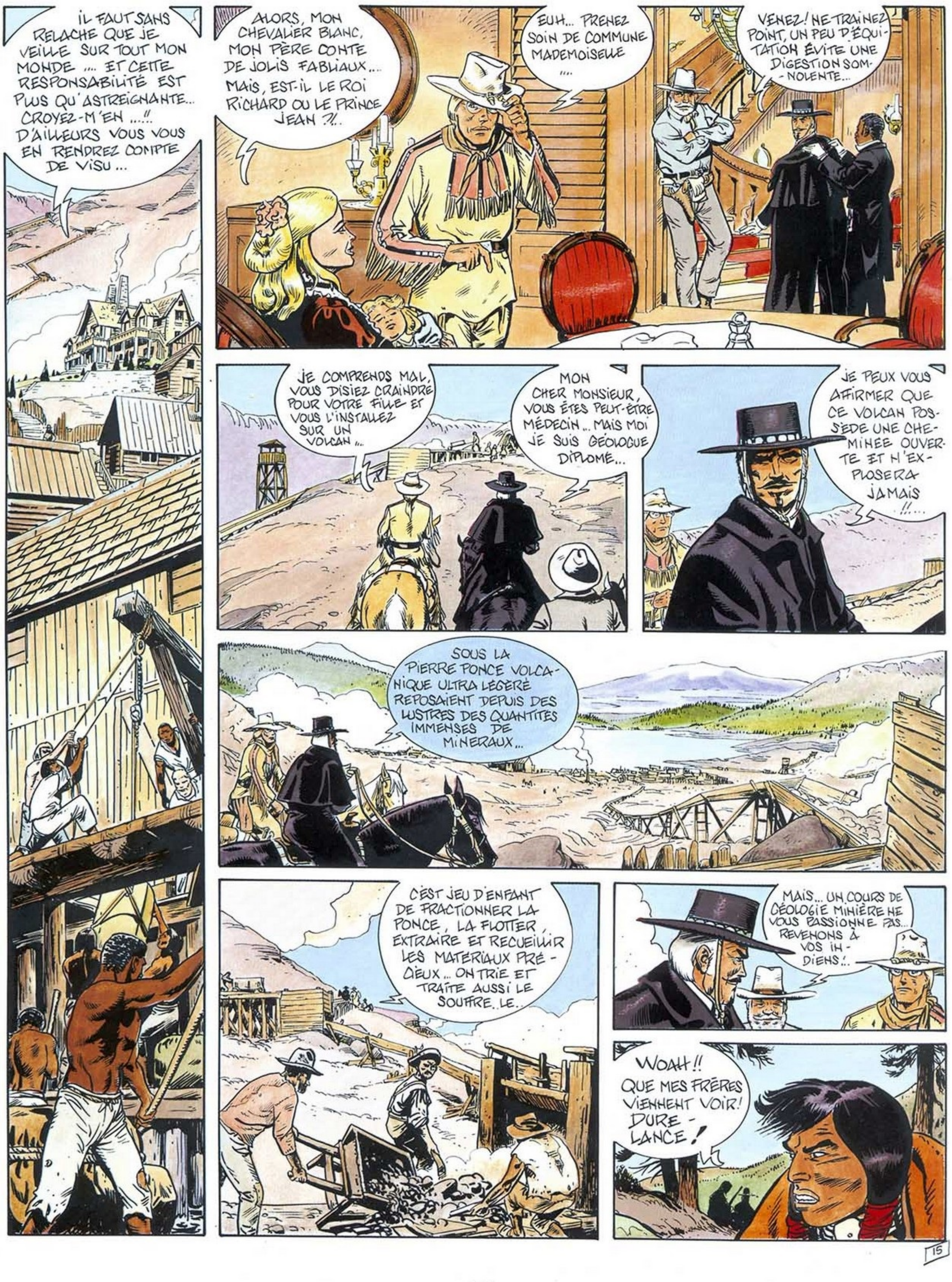
VOUS POUVEZ EXPLIQUER LA PRÉSENCE DE CET INTRUS, KRAMER ?!
... EUH... IL M'A DIT QUE VOUS L'AVEZ FAIT VENIR COMME DOCTEUR, MONSIEUR! ET SITÔT ICITE, IL A PRIS LA DÉFENSE D'UNE SQUAW MALTRAITÉE...
VOUS CONNAISSIEZ POURTANT BIEN MA CONSIGNE, AUCUN ÉTRANGER NE DOIT PÉNÉTRER À "SIERRA ESPERANZA"...
..BEN, TU T'Y CONNAIS, TOI POUR FOUT' LE BORDEL!
PERDU! ZÉRO POINTÉ!
MONSIEUR GOULDER! J'AI SOIGNÉ UN DE VOS OUVRIERS ET JE....
... CHEZ NOUS, MONSIEUR, ON DEMANDE PERMISSION AVANT D'ENTRER ....
... ET L'ON NE S'INTRODUIT PAS SOUS DES MOTIFS FALLACIEUX... JETEZ-LE DEHORS!
PAPA!
PÈRE! SOYEZ INDULGENT! NE RECONNAISSEZ VOUS POINT LE CHEVALIER IVANHOÉ SAUVANT REBECCA!
C... COMMUNE... ?
10

AH ! MA COMMUNE VIVANTE !.. QUELLE JOIE ! ET COMMENT TE VOILA ATTIFÉE ...
BÉBÉ !
TERRY !
C'EST MON PAPA !..
AH NON ! ELLE EST À MOI !...
THÉRÉSA ! CESSE DONC TES ENFANTILLAGES !!..
LE CHEVALIER IVANHOË NE PEUT ME VOLER MON BÉBÉ !..
VEUILLEZ EXCUSER MA FILLE, MONSIEUR... LE DESTIN A ÉTÉ BIEN CRUEL AVEC NOUS, ET QUI MIEUX QU'UNE ORPHELINE AURAIT PU RECUEILLIR UNE AUTRE ORPHELINE ?!..
OUI PÈRE ! VOUS M'AVEZ DONNÉ LE BÉBÉ !
... C'EST LE PÈRE DE LA FILLETTE, TU NE PEUX LA GARDER !..
TERRY ! MA PETITE FILLE, NE TE FACHE PAS, ÉCOUTE ?!
VOUS ÊTES MÉCHANT ET ME GRONDEZ TOUJOURS !!..
CA LUI PASSERA VITE ... ÉTANT DONNÉ LES CONDITIONS NOUVELLES, JE NE PEUX QUE VOUS OFFRIR MON HOSPITALITÉ ... NOUS ENTENDRONS VOTRE RÉCIT DEVANT UN BON LUNCH !!..
EH BIEN ?!
EUH ... CETTE .. INDIENNE ... ON LA BRUTALISERAIT À NOUVEAU SI JE ....
OH ! PÈRE !... IVANHOË NE PEUX ABANDONNER REBECCA À SON TRISTE SORT ...
VOUS VOYEZ, THÉRÉSA NE BOUDE JAMAIS LONGTEMPS... SA GÉNÉROSITÉ REFAIT TOUJOURS SURFACE !..
BROWN ! INDEMNISEZ L'HOMME ! JE TROUVERAI À EMPLOYER CETTE "SQUAW" COMME PERSONNEL DE MAISON
11

TOI ÊTRE SIOUX, HOMME BON !
VOUS SUIVEZ !
ALLEZ ! DISPERSEZ VOUS !
C... COMMENT LE SAIS-TU ?!
TU AS VU LES OGLALLAS ?! ILS SONT ICI CAPTIFS ?!.. MALTRAITÉS ?
AUCUN PEAU-ROUGE DE QUELQUE TRIBU, BIEN TRAITÉ ICI... TOI TE TAIRE... ATTENTION !...
COSTUME SIOUX... FEMME MONTAGNAISE COMPRENDRE... TOI PRENDRE GARDE !..
BROOM
CLING ! CLING !
NE VOUS ALARMEZ POINT... NOUS ÉVOLUONS SUR UN VOLCAN, IL EST NORMAL QUE LE BOUGRE RÉAGISSE ...
... AINSI, VOUS CONSACREZ VOTRE EXISTENCE AU SOULAGEMENT DES MALHEUREUSES POPULATIONS SAUVAGES DE CES CONTRÉES ....
CE QUI EXPLIQUE VOTRE ACCOUTREMENT... POUR LES APPROCHER, IL FAUT LEUR RESSEMBLER PARAIT-IL ?!...
... MAIS VOUS ÊTES ALLÉ POUSSER L'APOSTOLAT JUSQU'À LEUR CONFIER VOTRE FILLE ET CELA NE MANQUE DE ME LAISSER PERPLEXE !!...
12


OUI... EUH, JE POUVAIS DIFFICILEMENT IMAGINER QUE LA TRIBU À LAQUELLE JE L'AVAIS CONFIÉE PUISSE ÊTRE ATTAQUÉE... C'EST UNE LONGUE HISTOIRE...
... QUE VOUS NE MANQUEREZ PAS DE NOUS CONTER !... MAIS QUAND VOTRE FILLE EST VOTRE SEUL TRÉSOR IL FAUT TOUT PRÉVOIR POUR LE PRÉSERVER DES ALÉAS DE LA VIE...
AINSI... J'AI FAIT MON "MEA CULPA" ET PRIS TOUTES LES PRÉCAUTIONS POUR RECRÉER ICI UN ÉCRIN PLAÇANT THÉRÉSA À L'ABRI DES DRAMES QUI L'ONT MARQUÉ À JAMAIS ... CE QUI EXPLIQUE LA VIGILANCE QUI ENTOURE MON DOMAINE ...!
EUH !... OUI, MAIS ...
OH, VOUS SAVEZ ! PÈRE RACONTE SI BIEN LES BELLES HISTOIRES... IL VOUS SERA DIFFICILE DE FAIRE MIEUX QUE LUI...
JE... JE N'EN DOUTE PAS, MISS ...
IL FAUT L'ENTENDRE ME LIRE LES JOLIS ROMANS DE SIR WALTER SCOTT ...
LA GRANDE SAGESSE DES ENFANTS LES PRÉSERVE AUSSI... AINSI, THÉRESA S'EST RÉFUGIÉE DANS UN UNIVERS ROMANESQUE DE BON ALOI ...
MAIS, BIEN QU'ON LES COMPARE SOUVENT AUX ENFANTS, UNE TRIBU INDIENNE N'EST VRAIMENT PAS...
LE FOYER DONT A BESOIN UNE FILLETTE COMME LA VOTRE !...
EUH ... OUI BIEN SÛR ... QUE SONT-ILS DEVENUS ?!...
CES PEAUX-ROUGES QUE VOUS VOUS ACHARNEZ À SOIGNER AVEC LE DÉVOUEMENT D'UN MISSIONNAIRE LAÏQUE, AINSI QUE VOUS NOUS L'AVEZ DIT ?!...
CES ÊTRES "INNOCENTS", JE LES AI REÇUS ICI, COMME TOUS LES AUTRES, À SIERRA SPERANZA, COMME UN NOUVEAU NOÉ OUVRANT SON ARCHE !...
HI ! HI ! HI !
13

AH ! ILS SONT ICI ....
MAIS BIEN SUR ! COMME D'AUTRES, ILS ME RENDENT DE MENUS SERVICES EN GRATITUDE À MON HOSPITALITÉ ....
VOUS VOULEZ DIRE QUE VOUS AVEZ RÉUSSI À FAIRE TRAVAILLER DES INDIENS .... MAIS LES FEMMES LES ENFANTS, LES VIEILLARDS LES BLESSÉS ?...
NE VOUS INQUIETEZ DONC PAS AUTANT POUR VOS CHERS SAUVAGES, ILS SONT PARFAITEMENT TRAITÉS ...
EUH... SI J'EN CROIS ...
... L'INCIDENT DE VOTRE ARRIVÉE ..?! JE VAIS VOUS FAIRE VISITER "SIERRA SPERANZA"... VOUS LES VERREZ ET VOUS COMPRENDREZ !!
EUH ! COMMUNE ?!!
VOUS SAVEZ, J'AIME DE MOINS EN MOINS LES HISTOIRES QUE RACONTE PÈRE ....
VENEZ ! LAISSEZ-LA À THÉRESA, ELLE ADORE POUPONNER !
VENEZ, MON CHER, REGARDEZ !!! VOYEZ ! J'AI RECRÉE UN DOMAINE ÉQUIVALENT À MON ANCIENNE EXPLOITATION DE CALIFORNIE ....
J'ESSAYE D'EN FAIRE UN HAVRE DE PAIX ... UN EDEN PRODUCTIF... IL FAUT QUE JE NOURRISSE DES CENTAINES DE PERSONNES ET JE NE PEUX, HÉLAS, INTERDIRE AUX CHASSEURS, TRAPPEURS OU COMMERÇANTS D'INSTALLER LEURS CONCUBINES, SOUVENT DES SQUAWS ... D'OÙ LE REGRETTABLE INCIDENT INDÉPENDANT DE MA VOLONTÉ VIGILANTE ....
14


IL FAUT SANS RELACHE QUE JE VEILLE SUR TOUT MON MONDE ... ET CETTE RESPONSABILITÉ EST PLUS QU'ASTREIGNANTE... CROYEZ-M'EN ...!! D'AILLEURS VOUS VOUS EN RENDREZ COMPTE DE VISU ...
ALORS, MON CHEVALIER BLANC, MON PÈRE CONTE DE JOLIS FABLIAUX... MAIS, EST-IL LE ROI RICHARD OU LE PRINCE JEAN ?!..
EUH... PRENEZ SOIN DE COMMUNE MADEMOISELLE ...
VENEZ! NE TRAINEZ POINT, UN PEU D'ÉQUITATION ÉVITE UNE DIGESTION SOM-NOLENTE...
JE COMPRENDS MAL VOUS DISIEZ CRAINDRE POUR VOTRE FILLE ET VOUS L'INSTALLEZ SUR UN VOLCAN ...
MON CHER MONSIEUR, VOUS ÊTES PEUT-ÊTRE MÉDECIN... MAIS MOI JE SUIS GÉOLOGUE DIPLOMÉ...
JE PEUX VOUS AFFIRMER QUE CE VOLCAN POS-SÈDE UNE CHE-MINÉE OUVER-TE ET N'EX-PLOSERA JAMAIS !!...
SOUS LA PIERRE PONCE VOLCA-NIQUE ULTRA LÉGÈRE REPOSAIENT DEPUIS DES LUSTRES DES QUANTITÉS IMMENSES DE MINÉRAUX...
C'EST JEU D'ENFANT DE FRACTIONNER LA PONCE, LA FLOTTER, EXTRAIRE ET RECUEILLIR LES MATÉRIAUX PRÉ-CIEUX... ON TRIE ET TRAITE AUSSI LE SOUFFRE, LE..
MAIS... UN COURS DE GÉOLOGIE MINIÈRE NE VOUS PASSIONNE PAS... REVENONS À VOS INDIENS !..
WOAH!! QUE MES FRÈRES VIENNENT VOIR! DURE-LANCE!
15

IL N'Y A QUE DES HOMMES BLANCS !!...
CE SONT CEUX QUI ACCOMPAGNAIENT LES CORNEILLES !!...
TUONS LES !
ATTENDEZ ! ILS VONT À LA VILLE... SI CE NE SONT PAS CEUX LÀ, NOUS RISQUONS DE METTRE LES NÔTRES EN MAUVAISE POSTURE SI NOUS OUVRONS LES HOSTILITÉS CONTRE CEUX DE "LA MONTAGNE FUMANTE"...
WOAH ! NOUS VERRONS S'ILS REVIENNENT !...
VOYEZ ! UNE RUCHE ! UNE RUCHE D'HOMMES SANS BARRIÈRE DE COULEUR, NI DE RACE ! UNIS DANS LE TRAVAIL, PORTÉS PAR LA NÉCESSITÉ DE PRODUIRE !!...
UN BAGNE OUI !...
LES PEAUX-ROUGES SONT UN PEU MOINS EFFICACES QUE LES AUTRES... QUESTION D'HABITUDE, D'HÉRÉDITÉ SÛREMENT...
ILS... ILS SONT EN ENFER !!
... MAIS LE TRAVAIL RÉGÉNÈRE L'ÊTRE HUMAIN ET ENNOBLIT L'INDIGÈNE !...
VOUS PENSEZ VRAIMENT VOTRE DISCOURS ?!... LES PIRES EXPLOITEURS...
AH, MON CHER, NE M'INSULTEZ PAS ! JE SUIS UN PHILANTHROPE INTÉRESSÉ VOILÀ TOUT... ET...
M'SIEU GOULDER ! PATRON !
P.. PETITE AUBE !!...
ALLONS BON ! QUE SE PASSE-T-IL ENCORE ?!...
16

COEUR ENTERRÉ !.. LUNE T'A RETROUVÉ ...
LUNE EST MORTE PETITE AUBE .. MAIS TOI ...
OUI . MONSIEUR .. DES BLANCS AMERICAINS
CHUT !... TU VAS TE FAIRE VOIR ...
C'EST LE MOINDRE DE MES SOUCIS ... QUITTE CE FARDEAU ...
MONSIEUR VOUS N'ALLEZ PAS SECOURIR TOUTES LES INDIENNES EN DÉTRESSE DE "SIERRA SPERANZA"... LAISSEZ LA ! SI ELLE EST MALADE ELLE AURA REPOS DEMAIN ...
MONSIEUR , CETTE FEMME EST AGÉE ET NE PEUT PORTER DE TELLES ...
D'AUTRES OBLIGATIONS REQUIÈRENT MA PRÉSENCE !!.. VEUILLEZ SOUFFRIR QUE MON COLLABORATEUR VOUS RACCOMPAGNE ...
HÉ ! VOUS VENEZ ?!..
... CONFIANCE , JE REVIENDRAI .. NOUS SORTIRONS DE LÀ !..
C'EST À QUEL SUJET , GENTLEMEN ?!..
17

JE SUIS LE LIEUTENANT STERLING, DE L'ARMÉE DES ETATS-UNIS... J'AI MISSION DE RAMENER DANS SA RÉSERVE UNE TRIBU SIOUX REBELLE QUE VOUS ABRITEZ EN CETTE CITÉ !...
ALLONS, ALLONS, MONSIEUR "L'OFFICIER" !! QUEL TERRITOIRE CROYEZ-VOUS CHEVAUCHER ?!! NOUS NOUS TROUVONS ICI SUR LE DOMINION DU CANADA DE LA COURONNE BRITANNIQUE....! CES INDIGÈNES QUE VOUS RÉCLAMEZ INDUMENT SONT SOUS LA PROTECTION DE SA MAJESTÉ !
AVEZ-VOUS UNE COMMISSION DE LA REINE VICTORIA À ME PRÉSENTER ?! NON ?!.. VOTRE PRÉSENCE EST DONC, COMME ON DIT EN DROIT, UN "CASUS BELLI" SAVEZ-VOUS ?!.
SA MAJESTÉ, MES FESSES ! J'VAIS TE BOTTER LE CUL AVEC MON...
CLAC!
C'EST UN MALENTENDU REGRETTABLE, C'EST BIEN DOMMAGE "MONSIEUR" !
BIEN SUR ! BON VENT, "LIEUTENANT" !!
JE VOUS AVAIS DIT M'SIEU QUE CES INDIENS NOUS ATTIRERAIENT DES ENNUIS !!.
DES ENNUIS, STRIKE ! CETTE BANDE DE CLOCHARDS AMÉRICAINS SANS MANDAT, VOUS PLAISANTEZ !!
TU... TU ME PAIERAS ÇA, STERLING ! ÇA, ET TOUT LE RESTE AVEC...!
C'EST ÇA, PINSTOCK ! SI VOUS SAVEZ ÉCRIRE VOUS FAITES UN RAPPORT EN QUATRE EXEMPLAIRES ET VOUS TRANSMETTEZ PAR LA VOIE HIÉRARCHIQUE !!
18

QUE S'EST-IL PASSÉ ?!..
..NÉANMOINS, RESTEZ SUR LE QUI-VIVE...
RIEN ! DES IMPORTUNS QUE LE BOSS A FAIT DÉTALER...
PATRON ! IL FAUT QUE JE VOUS PARLE DE LUI ...
QUI C'EST Y QUI CAUSE AVEC GOULDER ?!..
...TRANQUILLISEZ VOUS MON CHER... "SIERRA ESPERANZA" DEMEURE UN HAVRE DE PAIX...
J'LA CONNAIS C'TE DÉGAINE ?!..
HORMIS DANS LES MINES
MAIS C'EST MON P'TIT POTE BLONDINET, SACRÉ DJEU !
EH P'TIT ! C'EST PAPY MICHAËL ! KESSE TU FICHES ICITE HEIN ?!
AÏE PERDU !..
M'SIEU GOULDER T'A EMBAUCHÉ ?!.. ET OUSSE QUE T'AS MIS TES POTES À PLUMES, LES GUERRIERS ROUGES ?!..
EUH... ILS CHASSENT ...
ÇA C'EST UN VRAI DOC, M'SIEU GOULDER ! SANS LUI, J'SERAI DU BEEFSTEACK ! R'GARDEZ COMME Y M'A RAFISTOLÉ !!
TIENS DONC ...
EUH...NON ! JE N'AI PAS GRAND CHOSE À AJOUTER ...
J'AI L'IMPRESSION QUE VOUS NE M'AVEZ PAS TOUT DIT MON CHER ...
19

(*) V. TOMES 6 ET 7

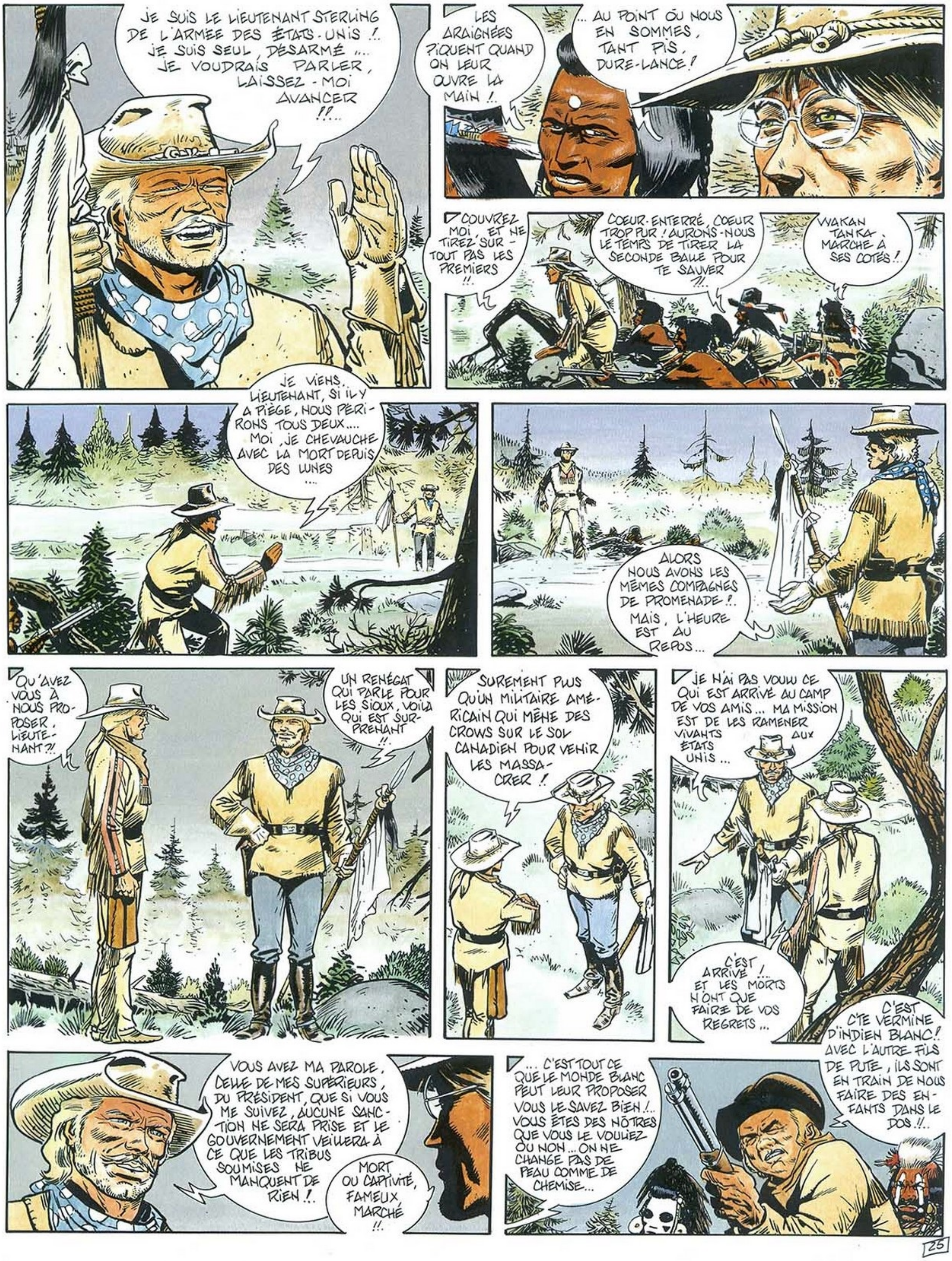
20

JE M'EN OCCUPE BIEN, TU SAIS !.. TU REVIENDRAS NOUS CHERCHER QUAND J'AURAIS ARRANGÉ LES CHOSES AVEC PÈRE ...
... ET PUIS COMME ÇA TU NE M'OUBLIERAS PAS MESSIRE ....
MAIS !
SILENCE ! PFF ...
VOILA !.. À CET ENDROIT LE MUR EST FACILE À FRANCHIR ... TU TROUVERAS BIEN UNE BARQUE SUR LE LAC ... IL FAUT TOUJOURS QUE LES AMANTS SOIENT SÉPARÉS DANS LES BONS RO...
EUH ... MAIS !
J'SAVAIS QU'TU CHERCHERAIS À FILER L'EMPLUMÉ ... ET AVEC MISS TERRY EN PLUS !
... STRIKE !.. VOUS OSEZ ?!.. LA MINE MANQUE DE BRAS, SI ÇA VOUS TENTE !..
ON VA DIRE ÇA À VOTRE PA, MISS !!
?
TEMP!
?!
... TOI COURIR, HOMME BON ! LUI SE RÉVEILLER ET CRIER ALARME !!
MERCI, FEMME MONTAGNAISE ... MAIS, MON CHEVAL ?!..
PAS PASSER MONTÉ !.. BEAUCOUP GARDES !...
MES FRÈRES ! NE PEUX TU M'AIDER À LES DÉLIVRER ?!
EUX ENFERMÉS ENCHAÎNÉS LA NUIT. MAIS MOI LEUR DIRE, EUX PRÊTS QUAND TOI REVENIR ....
OUI, GENTIL CHEVALIER, TU REVIENDRAS, J'AURAI CONVAINCU PÈRE, OU TU NOUS ENLÈVERAS ... ET NOUS NOUS MARIERONS ET DONNERONS PLEINS DE FRÈRES ET DE SOEURS À COMMY !!
EUH !
21

BON ! IL DOIT BIEN Y AVOIR DES BARQUES LÀ-DESSOUS...
?!
COEUR ENTERRÉ ! ...
DURE LANCE ?!..
CHUT ! J'AI UN CANOË, VIENS !..
DES LOUPS NOUS ONT ATTAQUÉ, SI BIEN QUE NOUS AVONS DU QUITTER LA POSITION... ENSUITE LES CROWS NOUS CERNANT, NOUS AVONS TRAVERSÉ LA RIVIERE, MAIS SANS LES CHEVAUX... J'AI TROUVÉ CE CANOË DE TRAPPEUR... TU NE NOUS AURAIS JAMAIS RETROUVÉ ....
DES LOUPS !.. ENCORE LA MEUTE DE CE FURIEUX !... VOUS ETIEZ PEUT ÊTRE SUR LEUR HABITAT ?!.. ÈVE N'ÉTAIT PAS AVEC EUX ?!..
ÈVE ?! NON ! ILS NE NOUS AURAIENT PAS ATTAQUÉ SI ELLE AVAIT ÉTÉ LÀ ?!..
HOO ! HOO !
22

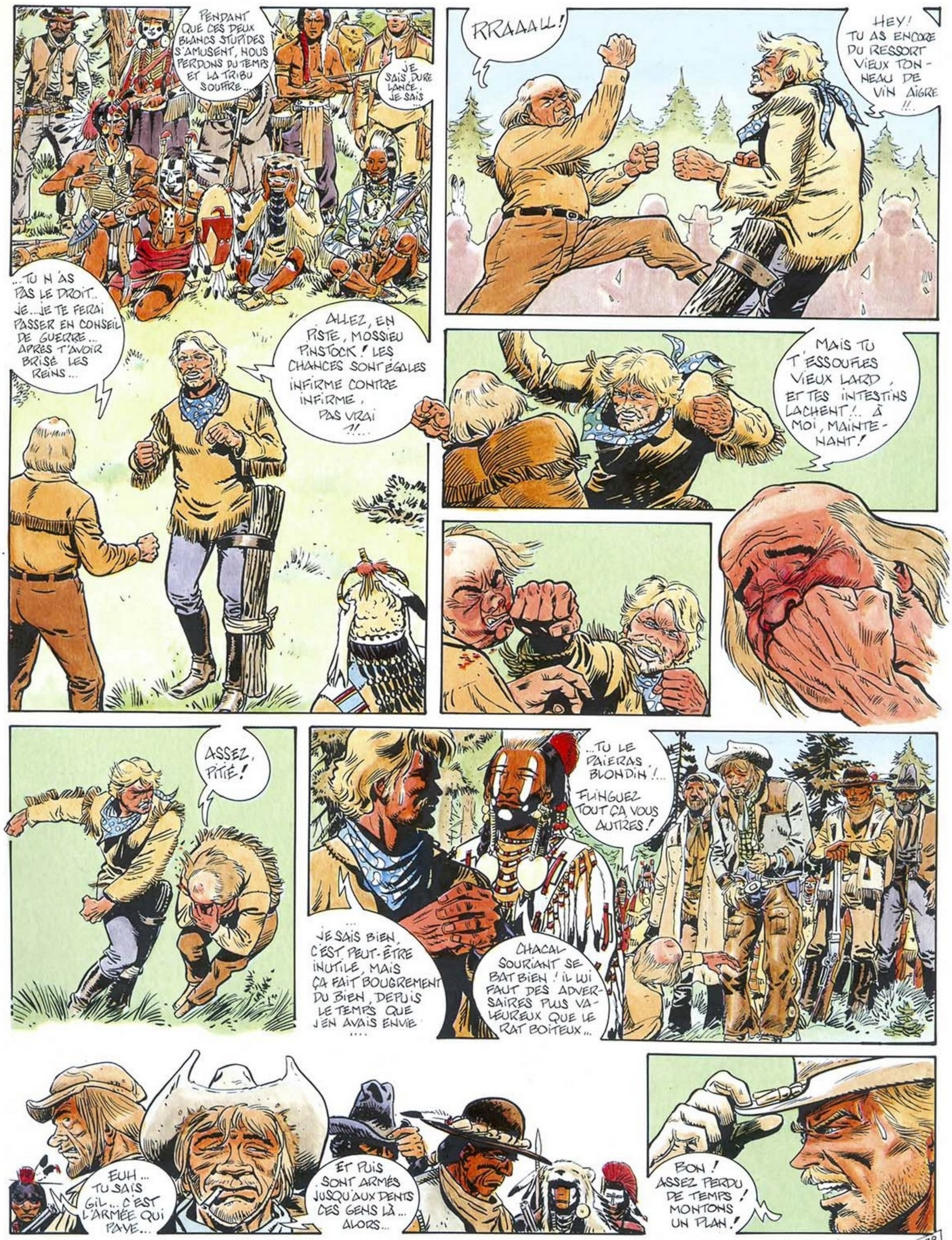
LES VOILÀ !
Wooo ouou !
QU'EST DEVENU LE PEUPLE, COEUR ENTERRE ?!...
... ILS ... ILS SONT ESCLAVES, ENCHAÎNÉS ... ET CETTE MINE EST BIEN GARDÉE .. LA MALÉDICTION CONTINUE ...
NOUS LES SORTIRONS DE LÀ, QUAND MÊME ... NOUS ESSAIERONS DU MOINS !..
... QUE MES FRÈRES PRENNENT GARDE ... LES BOIS REMUENT !!
.. À SIX ?!
LES CORNEILLES SONT ÉVEILLÉES ...
TANT PIS POUR LE CANOË .. À L'ABRI ..
WAH !
À COUVERT, VITE !
23

DANS CES FOURRÉS! INUTILE D'ALLER PLUS LOIN, ILS NOUS CERNENT !!
... ILS VIENDRONT DÈS L'AUBE !
ILS PAIERONT CHER POUR NOS SCALPS...
PAS TRÈS GRAVE TA BLESSURE TÊTE-NOIRE !
... MAIS POUR CELLES À VENIR, COEUR ENTERRÉ VA AVOIR BESOIN DE SA MAGIE !...
C'EST BIEN LE MOMENT DE FAIRE DE LA MAGIE, DÉCIDÉMENT, TÊTE-NOIRE...
CALME TOI FRÈRE, TU M'AS APPRIS LA PATIENCE, IMMOBILE COMME UN LÉZARD, ENDORMIE, MAIS TOUJOURS VIVANTE...
CRAAA!
LA BRUME DE L'AUBE QUI SE LÈVE SUR LE LAC NOUS CACHERA PEUT-ÊTRE ...
CRAC!
CRAC!
TROP TARD ! LE NOEUD COULANT SE RESSERRE !?
CE SOIR, LES COYOTTES MANGERONT DU CORBEAU ...
NON ! ATTENDS !.. LAISSE UN PEU DE TEMPS AUX LÉZARDS !..
LE GRAND ESPRIT VISITE COEUR ENTERRÉ... C'EST UN GRAND CHAMAN... TOUT CE QUE JE LUI AI ENSEIGNÉ, IL LE FAIT ENCORE MIEUX QUE TÊTE-N...
LA DOULEUR L'A RENDU FOU DANS SA TÊTE !!
FAITES SILENCE, CHIOTS BRAILLARDS !?
LA PAIX SOIT AVEC LES BRAVES !!...
24


JE SUIS LE LIEUTENANT STERLING DE L'ARMÉE DES ÉTATS-UNIS !. JE SUIS SEUL, DÉSARMÉ ... JE VOUDRAIS PARLER, LAISSEZ-MOI AVANCER !?...
LES ARAIGNÉES PIQUENT QUAND ON LEUR OUVRE LA MAIN !.
... AU POINT OÙ NOUS EN SOMMES, TANT PIS, DURE-LANCE !
COUVREZ-MOI, ET NE TIREZ SURTOUT PAS LES PREMIERS !!.
COEUR-ENTERRÉ, COEUR TROP PUR ! AURONS-NOUS LE TEMPS DE TIRER LA SECONDE BALLE POUR TE SAUVER ?!.
WAKAN TANKA MARCHE À SES COTÉS !..
JE VIENS, LIEUTENANT, SI IL Y A PIÈGE, NOUS PÉRIRONS TOUS DEUX.... MOI, JE CHEVAUCHE AVEC LA MORT DEPUIS DES LUNES ....
ALORS NOUS AVONS LES MÊMES COMPAGNES DE PROMENADE !. MAIS, L'HEURE EST AU REPOS...
QU'AVEZ VOUS À NOUS PROPOSER, LIEUTENANT ?!.
UN RENÉGAT QUI PARLE POUR LES SIOUX, VOILÀ QUI EST SURPRENANT !!.
SUREMENT PLUS QU'UN MILITAIRE AMÉRICAIN QUI MÈNE DES CROWS SUR LE SOL CANADIEN POUR VENIR LES MASSACRER !
JE N'AI PAS VOULU CE QUI EST ARRIVÉ AU CAMP DE VOS AMIS... MA MISSION EST DE LES RAMENER VIVANTS AUX ÉTATS UNIS...
C'EST ARRIVÉ !... ET LES MORTS N'ONT QUE FAIRE DE VOS REGRETS...
VOUS AVEZ MA PAROLE, CELLE DE MES SUPÉRIEURS, DU PRÉSIDENT, QUE SI VOUS ME SUIVEZ, AUCUNE SANCTION NE SERA PRISE ET LE GOUVERNEMENT VEILLERA À CE QUE LES TRIBUS SOUMISES NE MANQUENT DE RIEN !.
MORT OU CAPTIVITÉ, FAMEUX MARCHÉ !!.
... C'EST TOUT CE QUE LE MONDE BLANC PEUT LEUR PROPOSER VOUS LE SAVEZ BIEN !... VOUS ÊTES DES NÔTRES QUE VOUS LE VOULIEZ OU NON... ON NE CHANGE PAS DE PEAU COMME DE CHEMISE...
C'EST C'TE VERMINE D'INDIEN BLANC ! AVEC L'AUTRE FILS DE PUTE, ILS SONT EN TRAIN DE NOUS FAIRE DES ENFANTS DANS LE DOS !!..
25

JE VAIS ÉCLATER LA TÊTE DE CES DEUX SALOPARDS, PUANTEUR DU DIABLE!..
... ET ÉPARGNEZ-MOI LES SERMONS, JE NE SUIS PAS UN PILIER D'ÉGLISE ...
LE RAT BOITEUX NE FERA RIEN!
SI CHACAL-SOURIANT MEURT, CE SERA DE LA MAIN DE PLENTY-COUPS EN COMBAT LOYAL!
CE N'EST PAS AUSSI SIMPLE, JE NE DÉCIDE PAS, C'EST LE CHEF... DURE-LANCE, CELUI QUI TIENT VOTRE TÊTE AU BOUT DE SON FUSIL...
BIEN, JE VOUS LAISSE LIBRES D'EN DISCUTER... ON NE VOUS ATTAQUERA PAS TANT QUE JE RESTERAI ICI, VIVANT, BIEN SÛR!...
DURE-LANCE!.. LA TUNIQUE BLEUE AURAIT LA PAROLE DU GRAND-PÈRE DE WASHINGTON, PARLONS-NOUS DE PAIX?!..
PAROLES D'ARAIGNÉES, PAROLES DE VOLEUR ET DE TUEUR!!..
SEULS LES TOMAHAWKS PEUVENT PARLER AVEC EUX!..
LES DIEUX DORMENT, ILS NE DISENT PLUS RIEN À TÊTE-NOIRE! COEUR-ENTERRÉ ET DURE-LANCE ONT LA SAGESSE... CE QU'ILS DÉCIDERONT SERA BIEN!
JE VIENS PARLER, COEUR ENTERRÉ! MAIS QUE LES CHEFS DE LA VERMINE CROW S'AVANCENT AUSSI, ILS SERONT DANS LA MIRE DE NOS BRAVES!
NOUS ÉCRASERONS LA VIPÈRE BLESSÉE!
PLUS TARD!.. PLUS TARD!.. ATTENDEZ MES ORDRES!.. ET SI UNE DE CES ARAIGNÉES PUANTES BOUGE, CASSEZ-LUI LA TÊTE!
26

MON PEUPLE EST RETENU EN UN HORRIBLE ESCLAVAGE DANS LES MINES SOUS LE VOLCAN... J'ENTONNERAI ICI MON CHANT DE MORT PLUTÔT QUE DE VOUS SUIVRE SANS COMBATTRE ET LAISSER LES MIENS CROUPIR ET MOURIR...
NOUS POURRIONS ACCEPTER LA REDDITION S'ILS ÉTAIENT LIBRES DE NOUS SUIVRE ?!...
SI ÇA NE TENAIT QU'À MOI, JE VOUS AIDERAI À LES LIBÉRER... MAIS MES "ALLIÉS" VIENDRAIENT-ILS ?!...
BIEN SÛR, LE CORBEAU NE S'EST PEINT LE VISAGE QUE POUR CACHER SA PEUR... SON COURAGE SE BORNE À ATTAQUER DE NUIT LÂCHEMENT... ET À TUER FEMMES, ENFANTS ET VIEILLARDS !!!...
LA VIPÈRE A CRACHÉ SON DERNIER VENIN ! PLENTY-COUPS VA...
L'ABSAROKA N'EST PAS INSENSIBLE AU MALHEUR D'UN PEUPLE ROUGE ESCLAVE DES BLANCS DE LA MONTAGNE QUI FUME... IL IRA LE DÉLIVRER, SI LE CHEF LAKOTA JURE D'OBÉIR DÉSORMAIS AUX TUNIQUES BLEUES...
NON ! TU NE BOUGES PAS ! ASSEZ !
SOIT !.. SI LE PEUPLE SORT DE CE BAGNE... JE NE COMBATTRAI PLUS JAMAIS !
AH NON ! ON VA PAS AIDER CES POUILLEUX À SORTIR DE CE TROU À RATS ! Y-Z-ONT QU'À Y CREVER, ÇA RÈGLE LE PROBLÈME, NON ?!...
ET LUI, L'INDIEN BLANC, C'EST LE MENEUR QUI A TUÉ FORREST (*) !!...
COEUR ENTERRÉ N'A JAMAIS FAIT DE MAL... C'EST UNE SEULE JAMBE, LE TUEUR DE SQUAWS, QUI ASSASSINAIT NOS CHASSEURS SANS DÉFENSES !..
OOH ! PAS LE PINSTOCK ENCORE !!..
VOUS ÊTES PAYÉ POUR OBÉIR AUX ORDRES, PINSTOCK ! PAS POUR TOUT FOUTRE EN L'AIR ! VOUS ALLEZ OBTEMPÉRER OU JE VOUS ÉCRASE DEMI-SCORPION !
PETIT SOLDAT DE MES DEUX ! C'EST FACILE CONTRE UN INFIRME...
OK ! VOUS L'AUREZ VOULU, CRÂNE D'OEUF ! PLENTY COUPS ! TROUVE MOI UNE BRANCHE ÉPAISSE ET DROITE DE LA LONGUEUR D'UNE JAMBE !..
(*) VOIR T.6 BOIS-BRULÉS.
27


PENDANT QUE CES DEUX BLANCS STUPIDES S'AMUSENT, NOUS PERDONS DU TEMPS ET LA TRIBU SOUFFRE...
JE SAIS, DURE LANCE. JE SAIS !!...
...TU N'AS PAS LE DROIT.. JE... JE TE FERAI PASSER EN CONSEIL DE GUERRE... APRES T'AVOIR BRISÉ LES REINS...
ALLEZ, EN PISTE, MOSSIEU PINSTOCK ! LES CHANCES SONT ÉGALES INFIRME CONTRE INFIRME, PAS VRAI !!...
RRAAALL !
HEY ! TU AS ENCORE DU RESSORT VIEUX TONNEAU DE VIN AIGRE !!
MAIS TU T'ESSOUFLES VIEUX LARD ET TES INTESTINS LACHENT !.. À MOI, MAINTENANT !
ASSEZ, PITIÉ !
...TU LE PAIERAS BLONDIN !... FLINGUEZ TOUT ÇA VOUS AUTRES !
...JE SAIS BIEN, C'EST PEUT-ÊTRE INUTILE, MAIS ÇA FAIT BOUGREMENT DU BIEN, DEPUIS LE TEMPS QUE J'EN AVAIS ENVIE ....
CHACAL-SOURIANT SE BAT BIEN ! IL LUI FAUT DES ADVERSAIRES PLUS VALEUREUX QUE LE RAT BOITEUX...
EUH... TU SAIS GIL... C'EST L'ARMÉE QUI PAYE...
ET PUIS SONT ARMÉS JUSQU'AUX DENTS CES GENS LÀ... ALORS...
BON ! ASSEZ PERDU DE TEMPS ! MONTONS UN PLAN !
28

...DE JOUR, NOUS NE SOMMES PAS ASSEZ NOMBREUX POUR INVESTIR TOUT LE PÉRIMÈTRE ET LES PERTES SERAIENT TROP LOURDES ... C'EST DOMMAGE, CAR LES ESCLAVES AU TRAVAIL NE SONT PAS ENTRAVÉS ET NOUS AURAIENT AIDÉ ...
DONC, DE NUIT, NOUS NOUS ASSURERONS QU'ILS NE LAISSENT PAS DE SENTINELLES HORS ENCEINTE, ET QUE LES MINES SONT VIDES... LES CROWS CHERCHERONT S'IL N'EXISTE PAS DANS LA PALISSADE UNE AUTRE FAILLE QUELCONQUE...
SINON, AINSI QUE PRÉVU, NOUS NOUS SERVIRONS DES CANOËS TROUVÉS POUR ACCOSTER À L'EMBARCADÈRE, SEUL POINT FAIBLE DE CETTE VILLE, COMME VOUS L'AVEZ CONSTATÉ .... LE TOUT EST D'AGIR DANS LE PLUS GRAND SILENCE .....
¡AARK! ¡AARK!
TOUS LES CROWS SONT EN PLACE... À NOUS DE JOUER...
..OÙ EST PASSÉ VOTRE ...EUH... UNI-JAMBISTE EXITÉ ?!
BAH! QUI SAIT ?!.. IL NE VAUT PAS UN LAPIN CUL DE JATTE ... ALORS!
PLENTY-COUPS NE PART PAS AU COMBAT LE COEUR JOYEUX ... QUELS NUAGES VOILENT SA FACE ?!..
LE RAT RAMPANT S'EST TAPI DANS LES BOIS COMME UN ANIMAL BATTU... CES BÊTES COUARDES MORDENT TOUJOURS PAR TRAÎTRISE !!
29

RAMEZ, RAMEZ, POURRITURES! VOUS ALLEZ AVOIR LA SURPRISE DE VOTRE VIE ... UN BAPTÊME AU PLOMB AVANT DE CREVER !..
..JE SUIS INQUIET, QUELQUE CHOSE NE VA PAS !!..
VOUS RÊVEZ, MONSIEUR ! ALLONS, NOUS SOMMES EMBARQUÉS, N'EST CE PAS ?!.. À LA GRÂCE DE DIEU ET DE MESSIEURS COLT ET WINCHESTER!
FAITES SILENCE! PIES BAVARDES !..
WAH! RETOURNEZ, GUERRIERS ROUGES, HOMME BON! C'EST UN PIÈGE !
QUE ?!.. PUTAIN !.. QUES QU'ELLE VIENT FOUTRE EN L'AIR CELLE-LÀ ?! C'EST MA VENGEANCE !..
PAW!
FEMME MONTAGNAISE! NON !..
!
FEU! NETTOYEZ-MOI SIERRA SPERANZA DE CES VA-NU PIEDS !..
¡AAH POH!
HA HA HA! IL N'YA QU'UN TRAITRE ICI, MOI! GIL PINSTOCK!
VOUS AVIEZ RAISON ! CE MAUDIT BOITEUX, J'AURAIS DÛ ..
IL FAUT NOUS RETIRER! ON VA SE FAIRE MASSACRER !..
LE RAT BOITEUX ! WAKAN TANKA GUIDE MA BALLE !
30

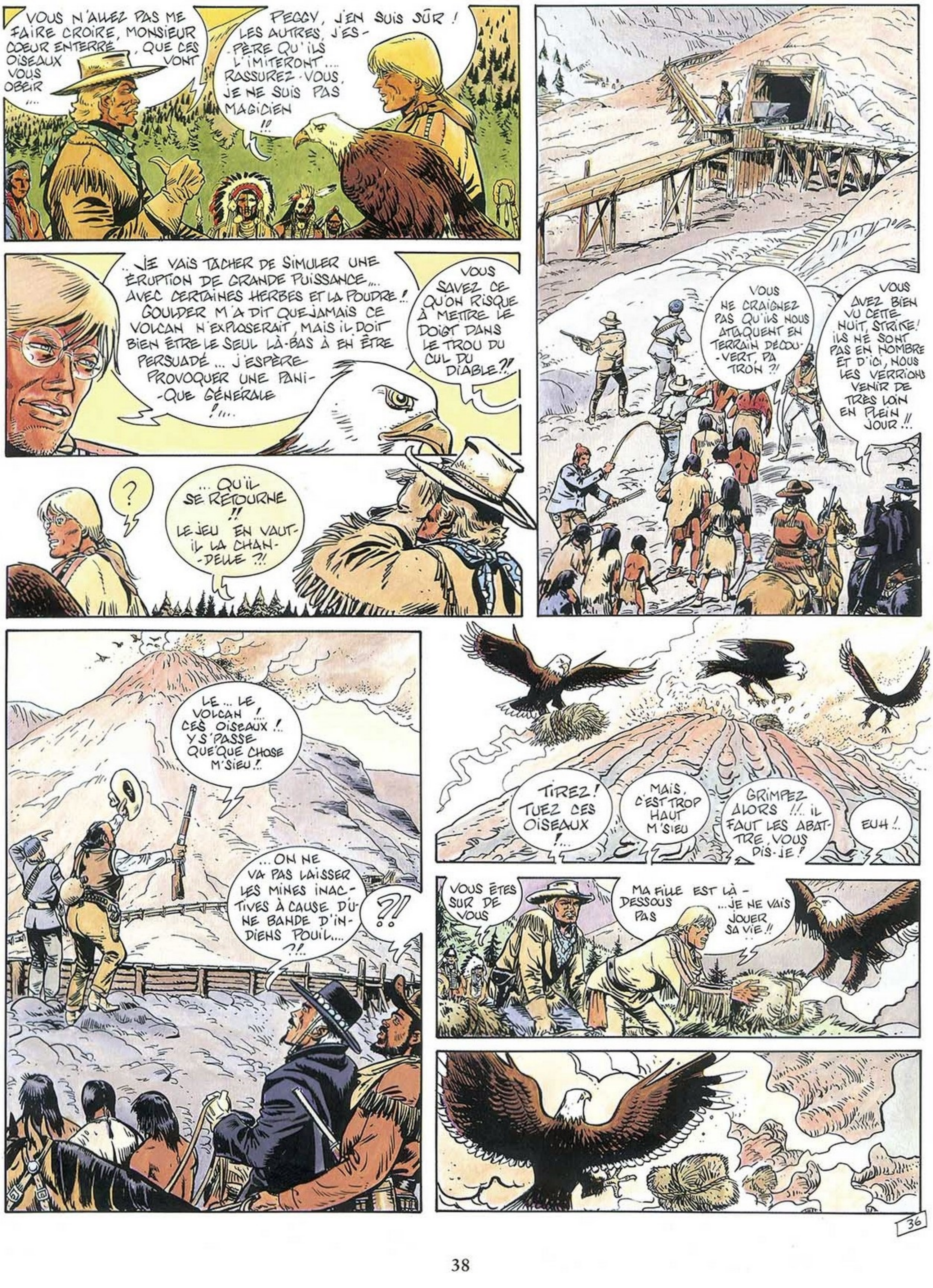
AAAG !
NE VOUS EXPOSEZ PAS, IMBÉCILES !.. RESTEZ DERRIÈRE LES BARRICADES, CETTE RACAILLE SAIT TIRER !!..
CRAK!
LA MALHEUREUSE A CESSÉ DE VIVRE ...
ALORS, DESCENDEZ AVANT DE VOUS FAIRE HACHER À VOTRE TOUR !!..
WAAH! MON GENOU !!
31

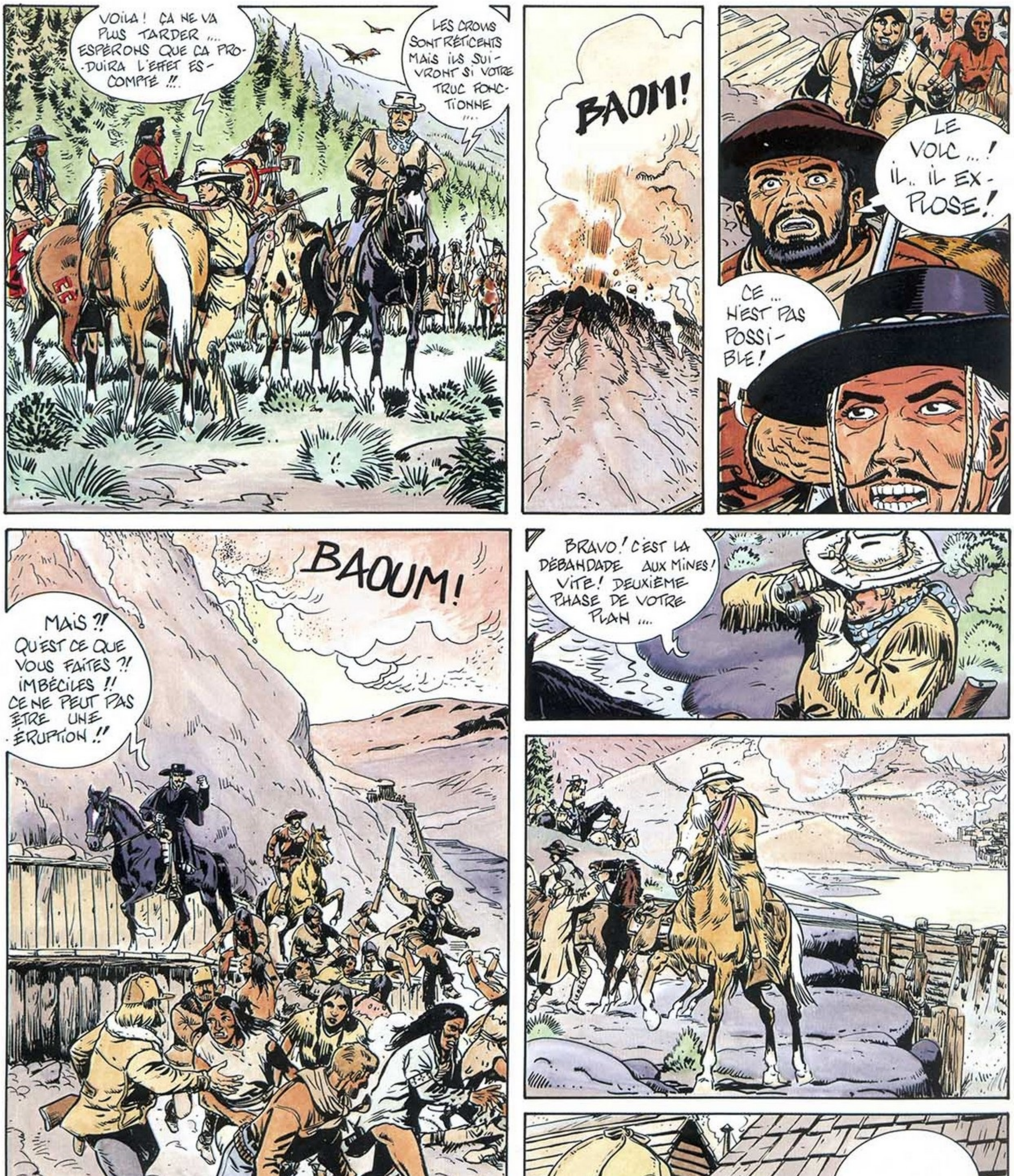
SANS LA SURPRISE, NOUS N'ABOUTIRONS PAS ! VOS HOMMES SE FONT TUER EN VAIN !!
NE VOUS EN FAITES PAS POUR EUX, CE SONT DES MERCENAIRES, ILS GAGNENT LEUR PAYE !
ÇA NE LEUR RAPPORTERA RIEN S'ILS SE FONT TOUS MASSACRER ! FAITES RETRAITE !!...
EN ARRIÈRE !
DEMI-TOUR, TÊTE-NOIRE, C'EST PERDU !
WELLOH !
SANS CETTE ORDURE DE PINSTOCK NOUS SERIONS...
MÊME SANS VOTRE BOITEUX, COULDER NOUS ATTENDAIT ! C'EST UN FOU FURIEUX...
LE RESTE DU SCALP DU RAT BOITEUX PENDRA BIENTÔT À MA CEINTURE !..
NON, CHIEN QUI DANSE, ÇA NE NOUS AVANCERA EN RIEN !..
32

LE RAT QUI BOITE ! IL EST MORT !
NON, ÉVANOUI ! LES MAUVAISES HERBES SONT LES PLUS RÉSISTANTES !..
REPLIEZ-VOUS LES CORBEAUX !
PEUH ! COEUR ENTERRÉ A RAISON, SON SCALP N'A AUCUNE VALEUR...
GENOU FRACASSÉ, UNE VRAIE PURÉE D'OS !!
IL N'A QUE CE QU'IL MÉRITE ! NE PERDEZ PAS VOTRE TEMPS AVEC LUI !!..
LA PUNITION DU WAKAN-TANKA !!
JE LUI AI PLACÉ UN GARROT, MAIS IL FAUDRA L'AMPUTER, SI ON VEUT LUI CONSERVER LA VIE...
IL REVIENT À LUI !
NON ! NE ME TOUCHEZ PAS SALOPERIES ROUGES !.. VOUS NE ME COUPEREZ PAS EN MORCEAUX !!..
VOYONS, LA GANGRÈNE VA S'Y METTRE... IL LE FAUT SI VOUS NE VOULEZ PAS MOURIR DANS D'ATROCES SOUFFRANCES !...
JE PRÉFÈRE CREVER QUE DEVENIR UN TRONC ! LAISSE MOI POURRITURE D'INDIEN BLANC !!..
QUAND IL AURA LA JAMBE DE LA TAILLE D'UN VENTRE DE FEMME GROSSE DE NEUF MOIS, IL SUPPLIERA DE L'AMPUTER !.. VENEZ, IL Y A D'AUTRES BLESSÉS, ET NOS PEAUX-ROUGES SE DISPUTENT EN PLUS !..
LES CROWS SONT DES BRAVES ! MAIS ILS NE VEULENT PAS CONTINUER À SE FAIRE TUER COMME DES BUFFALOS AVEUGLES !...
33

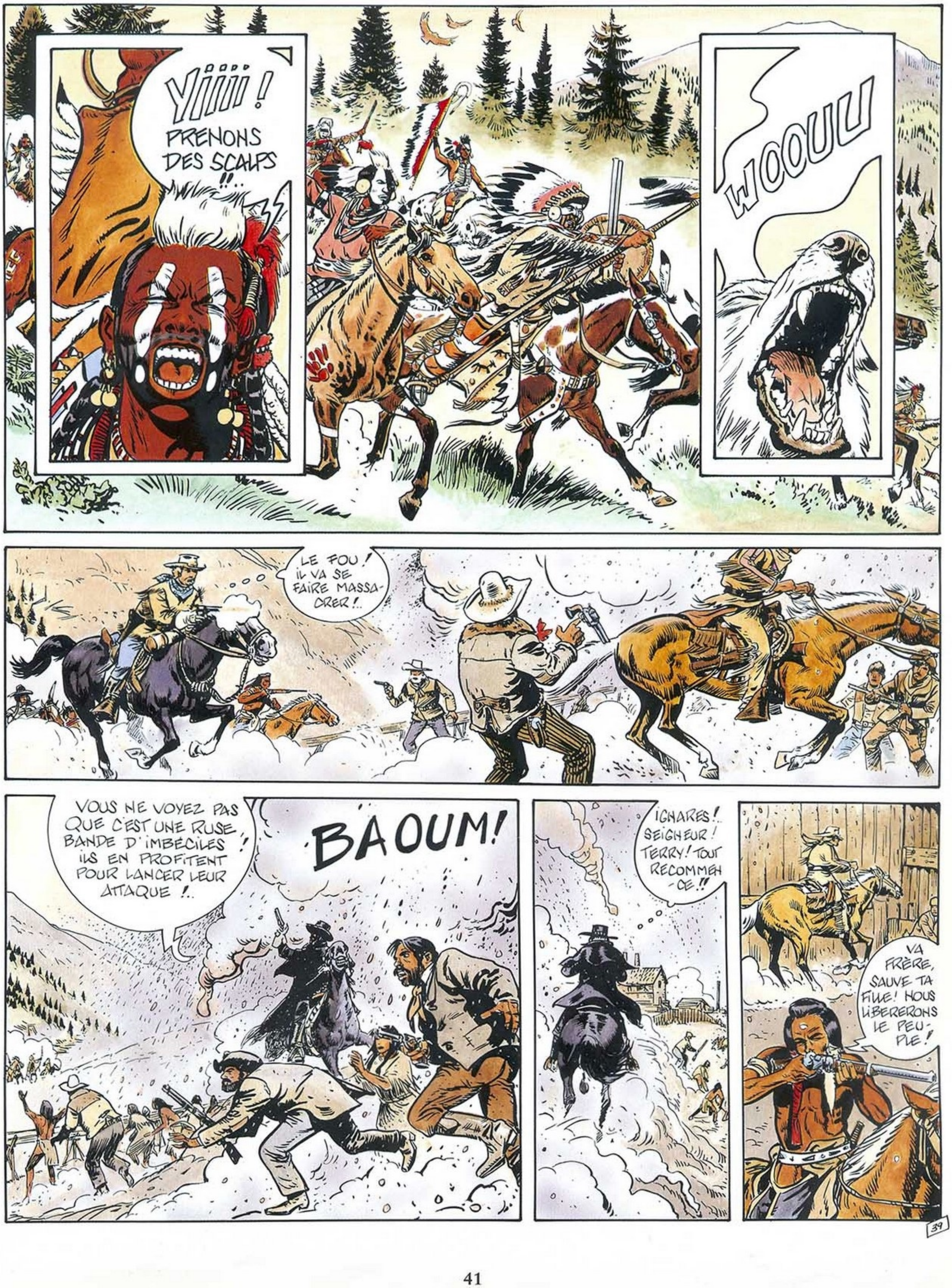
PSHAW ! CORNEILLES COUARDES, VOUS FIENTEZ EN VOL ET VOUS PUEZ !
JE VAIS ÉCORCHER VIVANTE, LA VIPÈRE !
TU NE FERAS RIEN DU TOUT, TOI ! À MOINS QUE JE NE T'EN AIE DONNÉ L'ORDRE !..
LA HACHE DE GUERRE EST JUSTE PLANTÉE ENTRE LES ABSAROKAS ET LES "COUPEURS DE GORGE" ! PAS ENTERRÉE ! IL SUFFIRAIT DE LA RETIRER DE LA TERRE...
DURELANCE, PENSE AUX NÔTRES, ESCLAVES DE LA MINE...
OUI ! DU CALME ! L'HEURE N'EST PAS À LA CHASSE AUX CORBEAUX...
ÇA DEVRAIT M'ÊTRE ÉGAL... ENTRETUEZ-VOUS JUSQU'AU DERNIER !! ÇA FERA RIRE L'ARMÉE DES ÉTATS-UNIS ET JOUIR GIL LE BOITEUX AVANT QU'IL PARTE EN POURRITURE..... VOUS FERIEZ MIEUX DE RÉFLÉCHIR À UNE SOLUTION POUR INVESTIR CETTE CITÉ !!.. NOUS NE SOMMES PAS ASSEZ NOMBREUX POUR L'ASSIÉGER, ET DE PLUS, LEURS ENTREPÔTS REGORGENT DE PROVISIONS.....
N'Y A-T-IL PLUS AUCUN ESPOIR POUR NOUS ?!! LA MALÉDICTION DES "BOIS-BRÛLÉS" N'AURA JAMAIS DE RÉMISSION....
... ET CELLE DU DESTIN QUI PÈSE SUR MOI ?!... J'AI VU MOURIR TOUS LES MIENS, LES FEMMES QUE J'AI AIMÉES, SE FAIRE MASSACRER LE PEUPLE QUI M'A ADOPTÉ... J'AI PERDU ÈVE, ET MAINTENANT MA FILLE !.... MOI, POUR ÊTRE AUPRÈS D'ELLE, JE N'AI PLUS POUR ISSUE QUE D'ALLER VIVRE LÀ-BAS, COMME ESCLAVE, COMME EUX.....
... MAIS POUR TES ENFANTS WAKAN-TANKA, NE FERAS-TU JAMAIS RIEN ?!! NE VIENDRAS-TU JAMAIS À LEUR AIDE ?!... LES LAISSERAS-TU AUSSI DÉSESPÉRÉS QUE JE LE SUIS MOI-MÊME ?!...
ÇA Y EST, IL A PERDU L'ESPRIT, LUI !..
PAR MANITOU ! REGARDEZ ! LE SOLEIL....
WAKAN TANKA !!
34

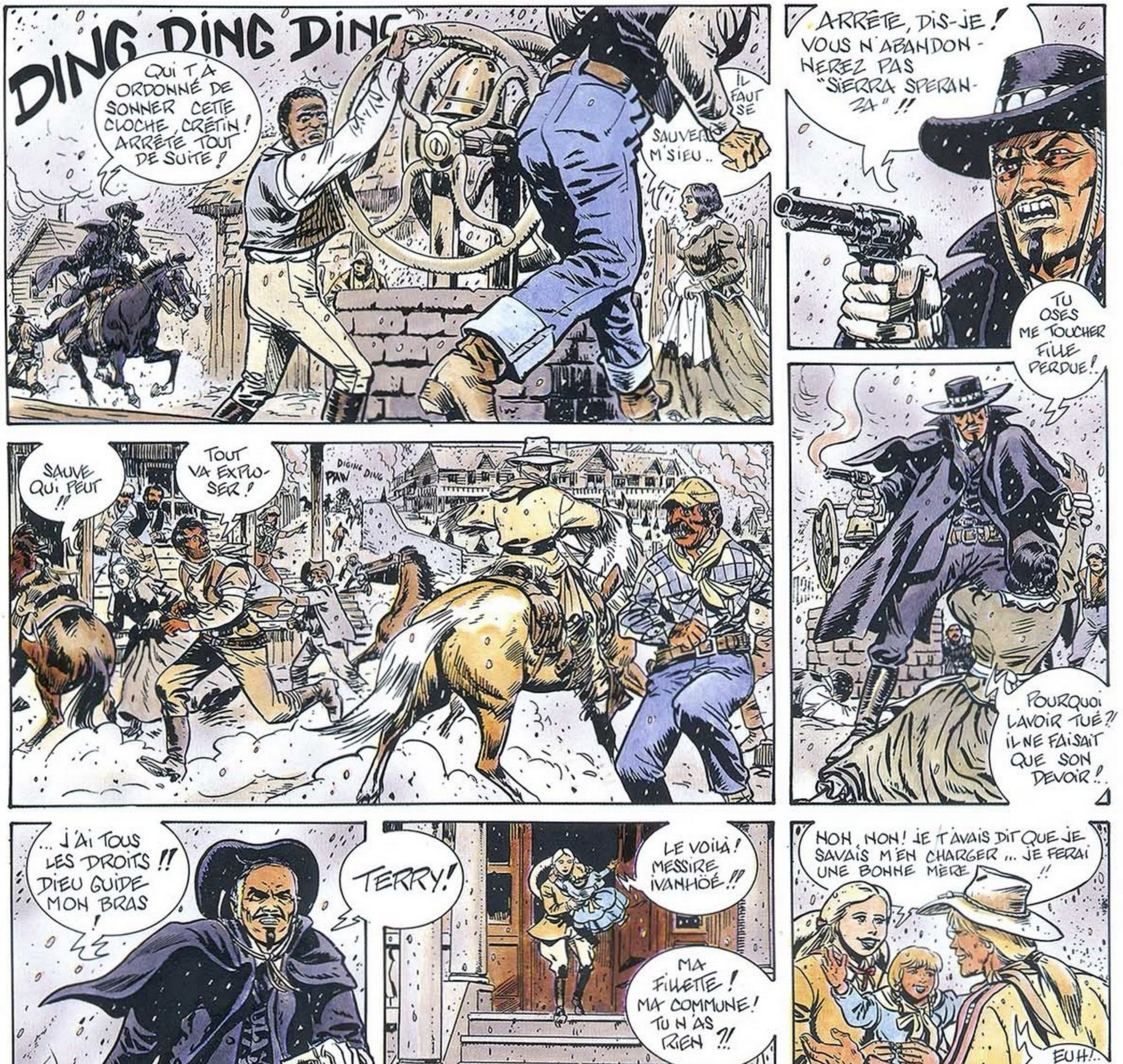
(*) VOIR TOMES 2 À 5


VOUS N'ALLEZ PAS ME FAIRE CROIRE, MONSIEUR COEUR ENTERRÉ, QUE CES OISEAUX VONT VOUS OBEIR ...
PEGGY, J'EN SUIS SÛR ! LES AUTRES, J'ES-PÈRE QU'ILS L'IMITERONT.... RASSUREZ-VOUS, JE NE SUIS PAS MAGICIEN !!
...JE VAIS TÂCHER DE SIMULER UNE ÉRUPTION DE GRANDE PUISSANCE.... AVEC CERTAINES HERBES ET LA POUDRE ! GOULDER M'A DIT QUE JAMAIS CE VOLCAN N'EXPLOSERAIT, MAIS IL DOIT BIEN ÊTRE LE SEUL LÀ-BAS À EN ÊTRE PERSUADÉ ... J'ESPÈRE PROVOQUER UNE PANI-QUE GÉNÉRALE !...
VOUS SAVEZ CE QU'ON RISQUE À METTRE LE DOIGT DANS LE TROU DU CUL DU DIABLE ?!
?
...QU'IL SE RETOURNE !! LE JEU EN VAUT-IL LA CHAN-DELLE ?!
VOUS NE CRAIGNEZ PAS QU'ILS NOUS ATTAQUENT EN TERRAIN DÉCOU-VERT, PA-TRON ?!
VOUS AVEZ BIEN VU CETTE NUIT, STRIKE ! ILS NE SONT PAS EN NOMBRE ET D'ICI, NOUS LES VERRIONS VENIR DE TRÈS LOIN EN PLEIN JOUR !!
LE... LE VOLCAN ! CES OISEAUX ! Y'S'PASSE QUE'QUE CHOSE M'SIEU !
...ON NE VA PAS LAISSER LES MINES INAC-TIVES À CAUSE D'U-NE BANDE D'IN-DIENS POUIL... ?!..
?!
TIREZ ! TUEZ CES OISEAUX !...
MAIS, C'EST TROP HAUT M'SIEU
GRIMPEZ ALORS !... IL FAUT LES ABAT-TRE, VOUS DIS-JE !
EUH !
VOUS ÊTES SÛR DE VOUS
MA FILLE EST LÀ-DESSOUS ...JE NE VAIS PAS JOUER SA VIE !!
36


VOILA ! ÇA NE VA PLUS TARDER .... ESPÉRONS QUE ÇA PRODUIRA L'EFFET ESCOMPTÉ !!..
LES CROWS SONT RÉTICENTS MAIS ILS SUIVRONT SI VOTRE TRUC FONCTIONNE ....
BAOM !
LE VOLC... ! IL.. IL EXPLOSE !
CE ... N'EST PAS POSSIBLE !
BAOUM !
MAIS ?! QU'EST CE QUE VOUS FAITES ?! IMBÉCILES !! CE NE PEUT PAS ÊTRE UNE ÉRUPTION !!
BRAVO ! C'EST LA DÉBANDADE AUX MINES ! VITE ! DEUXIÈME PHASE DE VOTRE PLAN ....
LE LAC !
37

RR BAOUM !
LE NIVEAU BAISSE !!?
Y'SE VIDE, OUAIS !.. TOUT LE BAZAR VA EXPLOSER, J'L'AVAIS BEN DIT !
VOUS... VOUS ÊTES SUR QUE VOUS N'AVEZ PAS DÉCLENCHÉ UNE VÉRITABLE ÉRUP...
MAIS OUI ! LES HERBES QUE J'AI CHOISIES SONT ABONDAMMENT FUMIGÈNES ET LES POMMES DE PINS ET LA POUDRE FONT DE VÉRITABLES BOMBES À RETARDEMENT BONDISSANTES !!. AU PIRE IL PEUT SE PRODUIRE UNE PLUIE DE CENDRES !!..
ATTENDEZ ! SOYEZ PRUDENT !!
GROND !
BAOUM
MAIS TOUT ÇA NE VA PAS DURER !.. ALORS, FAISONS VITE !!
NE ME LAISSEZ PAS AUX MAINS DES PEAUX-ROUGES !.. PITIÉ ! NE ME LAISSEZ PAS !
HOKA HEY ! LAKOTAS !
¡APOH ! DÉLIVRONS NOS FRÈRES !!
PLENTY-COUPS ! LA CORNEILLE VA-T-ELLE RESTER NICHÉE, OISEAU CRAINTIF, ALORS QUE LA VIPÈRE N'HÉSITE PAS À SE PRÉCIPITER SOUS LA MONTAGNE EN FEU ?!..
38


YIIII ! PRENONS DES SCALPS !!..
WOOUU
LE FOU ! IL VA SE FAIRE MASSACRER !..
VOUS NE VOYEZ PAS QUE C'EST UNE RUSE BANDE D'IMBÉCILES ! ILS EN PROFITENT POUR LANCER LEUR ATTAQUE !..
BAOUM!
IGNARES !.. SEIGNEUR ! TERRY ! TOUT RECOMMENCE !!
VA FRÈRE, SAUVE TA FILLE ! NOUS LIBÉRERONS LE PEUPLE !
39


DING DING DING
QUI T'A ORDONNÉ DE SONNER CETTE CLOCHE, CRÉTIN ! ARRÊTE TOUT DE SUITE !
IL FAUT SE SAUVER, M'SIEU...
ARRÊTE, DIS-JE ! VOUS N'ABANDONNEREZ PAS "SIERRA SPERANZA" !!
TU OSES ME TOUCHER FILLE PERDUE !
SAUVE QUI PEUT !!
TOUT VA EXPLOSER !
PAW
POURQUOI L'AVOIR TUÉ ?! IL NE FAISAIT QUE SON DEVOIR !
... J'AI TOUS LES DROITS !! DIEU GUIDE MON BRAS !
FOU MEURTRIER ! AIDEZ-MOI !
TERRY !
LE VOILÀ ! MESSIRE IVANHOÉ !!
MA FILLETTE ! MA COMMUNE ! TU N'AS RIEN ?!
NON, NON ! JE T'AVAIS DIT QUE JE SAVAIS M'EN CHARGER ... JE FERAI UNE BONNE MÈRE !
EUH ! PARTONS D'ICI...
TERRY !
40

WAKAN-TANKA A ENVOYÉ LES OISEAUX-TONNERRE POUR LIBÉRER SON PEUPLE !?
L'OEUR ENTERRÉ L'AVAIT PROMIS !
ET LES CORBEAUX SE REPAISSENT DU SANG DES BOURREAUX !!
TERRY ! NE T'EN VA PAS AVEC LUI IL A TOUT DÉCLENCHÉ ! ÉCARTE-TOI, JE VAIS LUI RÉGLER SON DÛ !!
PAPA ! NON ! ATTENTION ! LA FILLETTE !
CE MONSTRE VEUT NOTRE MORT À TOUS !
BRÛLEZ TOUT ! DÉTRUISEZ LE PALAIS DE CE FOU !!
PÈRE ! PAS ÇA ! NON, PAS ÇA !
ILS NOUS TIRENT DESSUS ! VIENS ! VITE ! TANT PIS POUR LUI !!
TU NE COMPRENDS PAS ! TOUT RECOMMENCE ! COMME À L'AUTRE "SIERRA SPERANZA" !!
AAAHA ! VOUS ALLEZ PAYER VOTRE RÉVOLTE, RACAILLE MIGRANTE ! VOUS PÉRIREZ TOUS !!
41

THÉRÉSA ! MOI PARTI VIENDRA LE TEMPS DES LOUPS !!
EN CALIFORNIE... MON PÈRE MENAIT SES MINEURS TROP DUREMENT.... ILS SE SONT RÉVOLTÉS ET ONT MIS LE FEU À LA PROPRIÉ-TÉ ....
MA MÈRE A PÉRI DANS LE BRASIER, ET PÈRE A EU LES MAINS BRULÉES ....
ET IL N'EN A TIRÉ AUCUNE LEÇON !!..
MAIS ?! QUE FONT-ILS ?! ARRÊTEZ !
CENTRAL FURNITURE
LIEUTENANT !! VOS INDIENS ! ARRÊTEZ CE MASSACRE !!..
42

J'ESSAYE DE LES CONTENIR, MAIS ILS SONT VENUS CHERCHER DES SCALPS !! S'ILS N'AVAIENT PAS LEUR COMPTANT DE SANG, ILS SE RETOURNERAIENT CONTRE VOS SIOUX...
DE PLUS, CES GENS AFFOLÉS LEUR TIRENT DESSUS, ALORS !!
P... PETIT ! À L'AIDE !!
LE VIEUX TRAPPEUR ! LE MALHEUREUX !!
PRENDS COMMUNE ! ÉLOIGNEZ-VOUS DE CE LIEU DE MORT !
POURQUOI ?! JE L'AVAIS SOIGNÉ !! CE PAUVRE HOMME N'A JAMAIS FAIT DE MAL !!
LA VIEILLE ARAIGNÉE A FINI SA COURSE !
VOUS AVEZ VOTRE FILLE, VOS AMIS ! ALLEZ DEVANT, NOUS VOUS REJOINDRONS QUAND ILS SERONT REPUS !
ALLEZ ! FICHEZ LE CAMP !
FOLIE ! FOLIE !..
LE BRACELET ME BRÛLE !... EST-CE TOI, LUNE ?!... DE QUELS LIMBES M'APPELLE-TU ?!..
EST-CE TOI QUI NOUS A AIDÉ ?!... MAIS À QUEL PRIX.. OU DEVIENS-JE FOU, MOI AUSSI ?!..
AU SECOURS !!
QUE SE PASSE-T-IL ENCORE ?! COMMUNE !
À L'AIDE !
43

ÍVANHOË ! AU SECOURS !
LES LOUPS FOUS ! ENCORE ! POUR COMPLÉTER LA TUERIE !...
PAW! PAW!
COEUR ENTERRÉ ! N'HÉSITE PAS TIRE !
TIRER !.... SUR LE LOUP AUX YEUX JAUNES , LE TUEUR DE LUNE.... OUI ! MAIS, COMMUNE ... JE...
PAPA ! PAPA !
ÍCI ! TOI ! SALE BÊTE !
ÍVANHO... AAAH !
44

PAW!
AI-JE RÉUSSI ?! SONT-ELLES SAUVES ?!
VOUS N'AVEZ PAS DE MAL ?! COMMUNE ?!
SAUVEUR ! TOI ?!.. C'EST TOI.... TU L'AS TUÉ ?!.
TOI QUI PRÊCHES LA PAIX ET L'AMOUR, TU AS TUÉ !!. TU VIENS DE TUER UN ÊTRE QUE J'AIMAIS...
ÈVE ! C'EST TOI...
MAIS ÈVE... IL A ACHEVÉ LUNE.... IL MENAÇAIT COMMUNE ....
T'ES TU DEMANDÉ POURQUOI IL TUAIT ?!... IL A VU TOUS LES SIENS MASSACRÉS, SA FAMILLE ÉCORCHÉE POUR VÊTIR DES FEMMES DE LA FOURRURE DE SES ENFANTS.... IL DÉFENDAIT SA HARDE... IL NOUS DÉFENDAIT TOUS !.
CHAQUE FOIS L'ODEUR DU SANG HUMAIN AVEC CELLE DE LA POUDRE LE RENDAIT FOU DE DOULEUR ET DE PEUR POUR NOUS ....
VIENS EVE !.. DESCENDS... ON... VA EN PARLER ...
INUTILE SAUVEUR..... JE NE PEUX PLUS.... LES GENS AVEC QUI TU ES NE COMPRENDRAIENT PAS... IL TE FAUDRAIT ME TUER AUSSI...... OH SAUVEUR !.. POURQUOI M'AS TU CRÉÉE ?! QUELLE VIE M'AS TU DONNÉE ?!.. ANORMALE POUR TOUS... JE PARLE ET JE RAISONNE, MAIS N'EN RESTE PAS MOINS UN MONSTRE INACCEPTABLE....
ÈVE ! REVIENS ! ...
HON !
JE PARS SAUVEUR... JE VAIS VIVRE AVEC CEUX QUI ME RESSEMBLENT LE PLUS... LES SEULS QUI ME TOLÈRENT.... JE NE VOUS OUBLIERAI JAMAIS MAIS C'EST AINSI, LE CHEMIN DES LOUPS N'EST PAS CELUI DES HOMMES !!..
45

ÈVE ! C'ÉTAIT ÈVE ?! JE VEUX ÈVE, PAPA !
OUI, ELLE REVIENDRA MA FILLE !!
LAISSEZ ! CE N'EST QU'UNE MORSURE ET...
...QU'IL FAUT SOIGNER LIEUTENANT... LES AUTRES BLESSÉS AUSSI... ET LES MORTS À ENSEVELIR... PUIS LA TRIBU VOUS SUIVRA... ILS N'ONT QU'UNE PAROLE ....
?
MOI, J'AI UNE AMIE À RETROUVER.... VOUS ME LAISSEZ PARTIR ?!..
BIEN SUR !.. JE..
PESTE ! CREVEZ LE !..
AH, LUI !.. QUAND IL SOMBRERA DANS L'INCONSCIENCE, AMPUTEZ-LE, SINON, IL NE FINIRA PAS LE VOYAGE....
ET MOI ?!
JE CROIS QUE PERSONNE PAS MÊME LUI, NE TIENT À SA VIE...
CREVEZ LES TOUS ! ... RACAILLE ROUGE !!..
VOUS ME LAISSEZ POUR UNE AUTRE QUÊTE, MESSIRE ? UNE AUTRE REBECCA ? UN AUTRE AMOUR ?!..
DÉSOLÉ TERRY ! JE N'AI RIEN D'IVANHOË. LE LIEUTENANT SE CHARGERA DE VOUS CONFIER AUX AUTORITÉS AU PREMIER POSTE .....
NOUS AUSSI, ALLONS ENTERRER NOS COEURS DANS LA RÉSERVE DU WASICHU !.. MAIS TOI, FRÈRE, ES-TU SÛR DE CE QUE TU FAIS ?!
ÉVIDEMMENT NON, DURE LANCE... MAIS JE DOIS LE TENTER.. PRENDS SOIN DES NÔTRES ET DE MA FILLE.... ÈVE ET MOI NOUS REVIENDRONS UN JOUR...
OÙ VAS-TU, COEUR ENTERRÉ ?!.... SUR QUELLES PISTES TE CONDUIT ÈVE, QUI N'EST NI FEMME, NI LOUVE ET LES DEUX À LA FOIS ....?!
PAPAaaa !
FIN DE L'ÉPISODE
DESSINS : GR
SCÉNARIO : G.R AVEC R. DURAND
COULEURS : G.R.
46

COLLECTION
SOLEIL DE L'OUEST

L'INDIEN FRANÇAIS
T8: HURLEMENTS

73 7044 - 8

9 782877 640893